

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

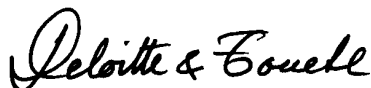
A los Señores Administradores de
YPF Ecuador Inc. - Sucursal Ecuador:

Hemos auditado los balances generales adjunto de YPF Ecuador Inc. S. A. - Sucursal Ecuador (una sucursal de YPF Ecuador Inc. constituida en Delaware, Estados Unidos) al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los correspondientes estados de patrimonio por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basados en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de YPF Ecuador Inc. - Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2003 y 2002, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Los balances generales adjuntos han sido preparados asumiendo que la Sucursal continuará como negocio en marcha. Según se menciona en la Nota 1 a los estados financieros adjuntos, con posterioridad a la transferencia de activos y pasivos efectuada en el año 2001, la Sucursal ha cesado sus operaciones y, por lo tanto, la Administración ha decidido solicitar la cancelación del permiso de operación ante la Superintendencia de Compañías. Los balances generales adjuntos al 31 de diciembre del 2003 y 2002, no incluyen ningún ajuste relacionado con la posibilidad de recuperación y clasificación de los activos y pasivos que puedan ser necesarios como parte del proceso de cancelación del permiso de operación de la Sucursal.



Abril 28, 2004
Registro No. 019



Jorge Saltos
Licencia No. 16555

Member of
Deloitte Touche Tohmatsu

YPF S.A. - SUCURSAL ECUADOR

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<u>ACTIVO</u>	<u>Notas</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Cuentas por cobrar y TOTAL	4	<u>8,474</u>	<u>8,474</u>
 <u>PATRIMONIO</u>			
Capital asignado	5	2	2
Reserva de capital	6	<u>8,472</u>	<u>8,472</u>
 TOTAL		<u>8,474</u>	<u>8,474</u>

Ver notas a los estados financieros

YPF S.A. - SUCURSAL ECUADOR

**ESTADOS DE PATRIMONIO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital asignado</u>	<u>Reserva de capital</u>	<u>Déficit acumulado</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2001 y 2000	2	9,591	(1,119)	8,474
Compensación	—	(1,119)	1,119	—
Saldos al 31 de diciembre del 2003 y 2002	<u>2</u>	<u>8,472</u>	<u>—</u>	<u>8,474</u>

Ver notas a los estados financieros

YPF S.A. - SUCURSAL ECUADOR

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

1. OPERACIONES

YPF S.A. es una sucursal de YPF S.A., la cual está domiciliada en Argentina y su actividad principal fue hasta el año 2001, la exploración y explotación de petróleo crudo en el Bloque 14.

Con posterioridad a la transferencia de activos y pasivos efectuada en el año 2001, la Sucursal ha cesado sus operaciones y por lo tanto la Administración ha decidido solicitar la cancelación del permiso de operación ante la Superintendencia de Compañías. Los balances generales al 31 de diciembre del 2003 y 2002 no incluyen ningún ajuste relacionado con la posibilidad de recuperación y clasificación de los activos y pasivos que puedan ser necesarios como parte del proceso de cancelación del permiso de operación de la Sucursal.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Ver Nota 3) en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de los importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2003. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

Transferencia de Activos y Pasivos - Mediante escritura pública celebrada el 10 de enero del 2001, inscrita en el Registro de Hidrocarburos el 18 de enero del 2001, YPF S.A. - Sucursal Ecuador cedió a Repsol YPF Ecuador S.A. - Sucursal Ecuador, la totalidad de sus activos y pasivos así como sus derechos y obligaciones en la Contratista del Bloque 14.

Los activos y pasivos transferidos por este concepto ascienden a US\$18.3 millones y US\$9.8 millones, respectivamente.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Sucursal son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, complementadas en ciertos aspectos con las disposiciones de los Reglamentos de contabilidad de costos aplicables a los contratos de participación y de prestación de servicios para la exploración y explotación de hidrocarburos emitidos por el Gobierno Ecuatoriano, las cuales podrían diferir de las normas internacionales de contabilidad. Estas normas requieren que la Gerencia realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la

Gerencia, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9
2003	6

4. CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,... <u>2003 y 2002</u> (en miles de U.S. dólares)
YPF S.A.	6,853
Repsol YPF Ecuador S. A. - Sucursal Ecuador	<u>1,621</u>
Total	<u>8,474</u>

Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, el saldo mantenido con YPF S.A. constituye un préstamo otorgado a la Casa Matriz, el cual no devenga intereses y será restituido cuando YPF S.A. - Sucursal Ecuador así lo requiera.

5. CAPITAL ASIGNADO

El capital asignado a la Sucursal representa la inversión extranjera directa registrada en el Banco Central del Ecuador. La Sucursal está registrada en la Superintendencia de Compañías del Ecuador como sucursal de compañía extranjera.

6. RESERVA DE CAPITAL

Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser

total o parcialmente capitalizada o utilizada para compensar pérdidas acumuladas. El saldo de esta cuenta no está disponible para el pago de dividendos en efectivo. Conforme disposiciones legales, al 31 de diciembre del 2002, la Sucursal compensó con el saldo de esta cuenta US\$1.1 millones correspondientes al déficit acumulado a esa fecha.

7. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2003 y la fecha del informe de los auditores independientes (Abril 28 del 2004) no se produjeron eventos que en opinión de la Gerencia pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.
